Régie de l'énergie Québec
800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

PROCÈS-VERBAL

Dossier no : R-3888-2014

Date : 3 février 2015

HEURE	REMARQUES
9 h	Reprise de l'audience
9 h	Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audiencière
9 h	Me Lise Duquette invite Me Paule Hamelin à poursuivre son contre-interrogatoire pour EBM
9 h	Sous la même affirmation solennelle : Stéphanie Caron, HQT, Chef – Affaires réglementaires et tarifaires, Complexe Desjardins, Tour Est Sylvain Clermont, HQT, Chef – Commercialisation des services de transport, Complexe Desjardins, Tour Est Nada Duchesne, HQT, Chef – Planification financière, Jean-Pierre Giroux, HQT, Directeur – Planification, Complexe Desjardins, Tour Est Stéphane Verret, HQT, Directeur – Commercialisation et affaires réglementaires, Complexe Desjardins, Tour Est, 19e étage, Montréal Judy W. Chang, The Brattle Group, Témoin Expert en *Transmission upgrades, cost allocation principles, planning and regulatory policies,* 44, the Brattle Street, Cambridge, Massachusetts, 02138 USA
9 h	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins d'HQT par Me Paule Hamelin pour EBM
9 h 11	Fin du contre-interrogatoire des témoins d'HQT par Me Hamelin pour EBM
9 h 12	Contre-interrogatoire des témoins d'HQT par Me Stéphanie Lussier pour l'ACEFO
9 h 30	Me Lussier produit : C-ACEFO-0015 : Tableaux « Allocation maximale du transporteur pour chacun des projets des années 2008 et 2013 »
9 h 31	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins d'HQT par Me Stéphanie Lussier pour l'ACEFO
9 h 51	Objection par Me Dunberry (Pertinence, utilité et temps de réponse)
9 h 52	Objection rejetée – Me Duquette demande à HQT de donner un ordre de grandeur sous forme de pourcentage
9 h 54	Engagement n° 1 de HQT : Indiquer la différence en pourcentage entre, d'une part, le total de la demande de pointe de chaque poste satellite et, d'autre part, la demande totale des postes satellites à la pointe du réseau pour la charge locale
9 h 54	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins d'HQT par Me Lussier pour l'ACEFO
10 h 02	Objection par Me Dunberry (les questions peuvent être lues et les réponses, données verbalement, mais le tableau ne devrait pas être déposé en preuve)
10 h 04	Me Lussier réplique
10 h 07	Objection rejetée – Me Duquette précise, cependant, que le tableau ne servira que comme outil et, donc, les données ne seront pas mises en preuve
10 h 07	Me Lussier produit : C-ACEFO-0016 : Tableau « Évolution du tarif sans nouvel ajout au réseau » et liste « à confirmer/infirmer/expliquer »

Dossier no : R-3888-2014

Date : 3 février 2015

HEURE	REMARQUES
10 h 08	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins d'HQT par Me Lussier pour l'ACEFO
10 h 11	Me Dunberry demande si les citations dans la pièce C-ACEFO-0016 sont des citations véritables ou si elles sont des questions de Me Lussier
10 h 12	Me Lussier précise qu'elles sont des illustrations formulées par l'analyse au dossier et c'est la raison pour laquelle elles ont des guillemets
10 h 13	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins d'HQT par Me Lussier pour l'ACEFO
10 h 18	Fin du contre-interrogatoire des témoins d'HQT par Me Lussier pour l'ACEFO
10 h 19	L'audience est suspendue
10 h 35	Reprise de l'audience
10 h 37	Contre-interrogatoire des témoins d'HQT par Me Pierre Pelletier pour l'AQCIE-CIFQ
11 h 06	Objection par Me Dunberry (Études en cours, informations pas encore disponibles publiquement)
11 h 07	Me Duquette demande à Me Pelletier la pertinence de l'ordre de grandeur demandé à HQT et rappelle que les données sont encore confidentielles
11 h 07	Me Dunberry réplique que les données sont, en effet, encore confidentielles
11 h 08	Me Duquette demande à HQT si les données en mégawatts (MW) sont sur Oasis et si elles pourraient éclairer la Régie
11 h 09	HQT acquiesce
11 h 11	Engagement n° 2 de HQT : Fournir un nombre de MW pour les projets de centrale sur Oasis (Petit-Mécatina et Magpie)
11 h 12	Fin du contre-interrogatoire des témoins d'HQT par Me Pelletier pour l'AQCIE-CIFQ
11 h 13	Contre-interrogatoire des témoins d'HQT par Me Steve Cadrin pour la FCEI
11 h 44	Fin du contre-interrogatoire des témoins d'HQT par Me Cadrin pour la FCEI
11 h 45	Contre-interrogatoire des témoins d'HQT par Me Hélène Sicard pour l'UC
11 h 50	Me Sicard produit : C-UC-0013 : Extrait de la décision D-2014-045 Motifs, R-3836-2013, du 1er mai 2014, pages 23-24
11 h 50	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins d'HQT par Me Sicard pour l'UC
11 h 54	Intervention de Me Duquette, qui précise que le calendrier est modifié et demande aux parties d'être prêtes une journée d'avance pour leurs preuves
11 h 55	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins d'HQT par Me Sicard pour l'UC
12 h 03	Me Sicard produit : C-UC-0014 : Extrait de la décision D-2011-039, R-3738-2010, du 6 avril 2011, page 100
12 h 04	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins d'HQT par Me Sicard pour l'UC

Régie de l'énergie Québec
800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

PROCÈS-VERBAL

Dossier no : R-3888-2014

Date : 3 février 2015

HEURE	REMARQUES
12 h 20	Objection par Me Dunberry (Privilège client/avocat)
12 h 21	Me Sicard réplique (position de Mme Chang)
12 h 22	Réplique de Me Dunberry (demande de Me Sicard inappropriée)
12 h 24	Objection maintenue – Me Duquette rappelle le lien privilégié entre le client et son avocat
12 h 24	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins d'HQT par Me Sicard pour l'UC
12 h 34	Fin du contre-interrogatoire des témoins d'HQT par Me Sicard pour l'UC
12 h 34	L'audience est ajournée au 04 février à 9 h
	, greffière-audiencière

Régie de l'énergie Québec
800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

LISTE DES PIÈCES

Dossier no : R-3888-2014

Date : 3 février 2015

COTE	DESCRIPTION	DÉPOSÉ PAR
C-ACEFO-0015	Tableaux « Allocation maximale du transporteur pour chacun des projets des années 2008 et 2013 »	Me Stéphanie Lussier
C-ACEFO-0016	Tableau « Évolution du tarif sans nouvel ajout au réseau » et liste « à confirmer/infirmer/expliquer »	Me Stéphanie Lussier
C-UC-0013	Extrait de la décision D-2014-045 Motifs, R-3836-2013, du 1er mai 2014, pages 23-24	Me Hélène Sicard
C-UC-0014	Extrait de la décision D-2011-039, R-3738-2010, du 6 avril 2011, page 100	Me Hélène Sicard

PROTOCOLE D'OUVERTURE
AUDIENCE DU 3 FÉVRIER 2015

DOSSIER : R-3888-2014

Audience concernant la demande du Transporteur relative à la politique d'ajouts au réseau de Transport

Les Régisseurs désignés dans ce dossier sont : **Me Lise Duquette (Présidente de la formation), Mme Louise Pelletier** et **M. Laurent Pilotto**

Le procureur de la Régie est : **Me Jean-François Ouimette**

La **demanderesse** est :

HYDRO-QUÉBEC TRANSPORT (HQT)
Représentée par Me Éric Dunberry

Les **intervenants** sont :

√ **ASSOCIATION COOPÉRATIVE D'ÉCONOMIE FAMILIALE DE L'OUTAOUAIS (ACEFO)**
Représentée par Me Stéphanie Lussier

√ **ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS D'ÉLECTRICITE ET CONSEIL DE L'INDUSTRIE FORESTIÈRE DU QUÉBEC (AQCIE/CIFQ)**
Représentée par Me Pierre Pelletier

√ **ÉNERGIE BROOKFIELD MARKETING S.E.C. (EBM)**
Représentée par Me Paule Hamelin

√ **FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (SECTION QUÉBEC) (FCEI)**
Représentée par Me Steve Cadrin

√ **NEWFOUNDLAND AND LABRADOR HYDRO (NLH)**
Représentée par Me André Turmel

√ **UNION DES CONSOMMATEURS (UC)**
Représenté par Me Hélène Sicard

Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER UNE DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER ?

_____

_____

_____

_____

Je demanderais par ailleurs aux parties de bien vouloir s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement.

Aussi, auriez-vous l'obligeance de vous assurer que votre cellulaire est fermé durant la tenue de l'audience. Merci.

Début : 9 h **Ajournement : 12 h 34**

Régie de l'énergie Québec
800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

LISTE GÉNÉRALE DES TÉMOINS

Dossier no : R-3888-2014

Date : du 3 février 2015

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Nada Duchesne	2015/02/03
ENTREPRISE :	Hydro-Québec TransÉnergie	
PROFESSION :	Sous la même affirmation solennelle	
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Stéphanie Caron	2015/02/03
ENTREPRISE :	Hydro-Québec TransÉnergie	
PROFESSION :	Sous la même affirmation solennelle	
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Stéphane Verret	2015/02/03
ENTREPRISE :	Hydro-Québec TransÉnergie	
PROFESSION :	Sous la même affirmation solennelle	
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Judy W. Chang	2015/02/03
ENTREPRISE :	The Brattle Group	
PROFESSION :	Sous la même affirmation solennelle	
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Sylvain Clermont	2015/02/03
ENTREPRISE :	Hydro-Québec TransÉnergie	
PROFESSION :	Sous la même affirmation solennelle	
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Jean-Pierre Giroux	2015/02/03
ENTREPRISE :	Hydro-Québec TransÉnergie	
PROFESSION :	Sous la même affirmation solennelle	
ADRESSE :		